

# Bürener Frühling

19. bis 21. März 2010, Stadthalle Büren



**Hit Radio Show** Ein Moderator, eine Band und über 40 Rock- und Popidole: Die „Hit-Radio Show“ präsentiert am Samstagabend, 20. März, im Theatersaal die internationalen No.1-Songs aus zwei Jahrzehnten in einer dreistündigen Live-Radiosendung mit den Superstars der 70er und 80er: Die Hits, die Kostüme, die Stimmen: alles so originalgetreu wie möglich. Mit dabei ist die komplette Rocky Horror Picture Show (Motto: „Let's do the Time Warp“). Zu sehen sind Sir Elton John, Abba, Status Quo, Boney M, Gloria Gaynor und die Village People. Im 80er Jahre Block geben sich Tina Turner, Michael Jackson Bryan Adams, Kool & the Gang, Van Halen, ZZ Top, U.2, die Pointer Sisters, die Weather Girls, A-ha, Europe, Rosette und Prince die Ehre. Der Eintritt ist kostenfrei.

## Europa vereint in einem Dorf

Bürener Partnerstädte präsentieren sich auf dem „Bürener Frühling“

Im Sinne der europäischen Gemeinschaft werden sich erstmals beim „Bürener Frühling“ alle Partnerstädte der Stadt Büren gemeinsam präsentieren. Mit dabei im Gepäck haben die zehn bis 15 Mann starken Delegationen ihre typischen Produkte. „Das Treffen soll als Kommunikationsplattform der Städte genutzt werden“, so Jörg

Altemeier (Stadt Büren). Die Partnerstädte Charente le Pont aus Frankreich, Ignalina aus Litauen, Körtternark aus Belgien sowie Mittervill aus Österreich werden zusammen mit der Stadt Büren und der Stadt Baroth ein kleines europäisches Dorf entstehen lassen. Ob Tourismus, Wirtschaft oder Kultur, eine Präsentation der Städte erfolgt

dort auf verschiedenster Art und Weise. Als einer der wichtigsten Kontaktpersonen zum Europaparlament übernimmt MdEP Elmar Brok die Eröffnung des „Bürener Frühling“. „Durch die Vorstellung der verschiedenen Lebensweisen der Partnerstädte entsteht auf dem Europadorf ein Zusammengehörigkeitsgefühl, welches ganz im Sinne des Europäischen Gedanken ist“, so Schirmherr Elmar Brok. An den Ständen der Partnerstädte kann man unterschiedliche Spezialitäten und Besonderheiten der einzelnen Städte und Länder entdecken und erleben.

Um die Betreuung der Partnerstädte im Europadorf kümmern sich im Rahmen eines Azubi-Projektes die Auszubildenden der Stadt Büren. Damit sich alle Besucher des Europadorfes über die Partnerstädte ausreichend informieren können, haben die Auszubildenden der Stadt Büren Flyer mit Informationen über die Partnerstädte entworfen, die im Europadorf ausgelegt werden.



Engagement für Europa: (v.l.) Annika Schumacher (Auszubildende), Burkhard Schwuchow (Bürgermeister), Lena Schäfers (Erzieherin im Anerkennungsjahr), Andreas Polten (Auszubildender), Lena Karthaus (Auszubildende), Jörg Altemeier (Fachbereichsleiter Kultur und Touristik) und Stephanie Max (Auszubildende).

## Wandern und Radfahren im Bürener Land

Stadt präsentiert bei der Regionalmesse neu aufgelegte Broschüren

Zum Bürener Frühling hat die Stadt Büren für ihren Stand im Europadorf neue Broschüren zu den Themen „Wandern“ und „Radfahren“ erstellt. „Wir wollen unseren Bürgern und Gästen die Möglichkeit geben, die touristische Vielfalt des Bürener Landes nicht nur zu erkunden, sondern auch zu Fuß oder mit dem Rad zu erkunden“, so Peter Finke von der Stadt Büren. Aus diesem Grund wurden die bei-

sichtigung des neuen Stadtmarketingkonzeptes „Büren – Das können wir...“ neu aufgelegt und gestaltet. Die Wanderbroschüre „Wandern im Bürener Land“ beinhaltet neben den schönsten 10 Rundwandertouren im Bürener Land und dem Jesuitenpfad auch überregionale Wanderwege wie den 144 km langen Sinthfeld-Höheweg oder die 240 km lange Sauerland Waldroute.

im Bürener Land“ hat mit seiner Auswahl an kurzen und spannenden Familientouren, klassische Mountainbikestrecken, mittlere Strecken für Tourenfahrer, Langstrecken und einer Rennradstrecke für jeden Radfahrer etwas zu bieten. Da es im Bürener Land viel zu Sehen und zu Entdecken gibt, wird eine Vielzahl an touristischem Prospektmaterial am Stand der Stadt Büren im Europadorf

## EnergieSpar-Mobil

Vom 19. bis 21. März kommt der Energiekonzern e.on Westfalen Weser Vertrieb mit seinem EnergieSpar-Mobil zum Bürener Frühling. Dort können Bürger in einem Wissens- und Fitness-Test ihren persönlichen EnergieSpar-Quotienten, ihren „E.Q.“ ermitteln lassen. Am Freitag, 19. März, haben die Bürener von 15.15 bis 16.15 Uhr die Chance zu beweisen, wie fit sie in Sachen Energiesparen sind. Am EnergieSpar-Mobil kann jeder seinen EnergieSpar-Quotienten „E.Q.“ ermitteln. Dieser ist die Maßeinheit für Energie-Intelligenz in Theorie und Praxis. Ermittelt wird der EnergieSpar-Quotient live vor Ort durch einen kombinierten Wissens- und Fitness-Test.

## Der „E.Q.“ vom Bürgermeister

Auch Bürens Bürgermeister Burkhard Schwuchow stellt Wissen und Fitness unter Beweis: Als einer der ersten ermittelt er am Freitag seinen „E.Q.“. Auf den Teilnehmer mit dem höchsten „E.Q.“ wartet ein Gewinn.

## Unternehmerforum

Beim Bürener Frühling wird auch erstmalig ein Unternehmerforum ins Leben gerufen und zwar am Freitag, 19. März, 16.30 Uhr, im Theatersaal. Ziel ist es, ein Netzwerk aufzubauen und einen regelmäßigen Dialog der heimischen Firmen zu initiieren.

**SOLARLUX**  
SCHAFEN SIE NEHR BUNN, NEHR LICHT UND LEBENSFREUDE. Mit den Design-Windergärten und flexiblen Glas-Faltwänden von Solarlux.

**fine elements**  
Wandergärten & Treppentore

Soetler Str./Stralunder Str. 2 | 59457 West  
Tel. 02922 97940 | www.fineelements.de

**AIRPORT HOTEL PADERBORN**

**Frühlingswochen**  
20.03.-18.04.2010

Wir stimmen Sie auf den Frühling ein. Auf unserer Zusatzkarte finden Sie eine große Auswahl an höchsten Frühlingserst- und spätzigen Weinen.

Ostern steht vor der Tür, denken Sie bitte rechtzeitig daran Ihren Tisch zu unserem Osterbrunch am Ostermontag und Osterdinner zu reservieren. \* \* \*

Besuchen Sie uns auch während des „Bürener Frühling“ in Halle 1  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

AIRPORT HOTEL PADERBORN  
Königsberg 10 · D-33142 Büren  
Tel. +49 2955 7474-160  
Fax +49 2955 7474-160  
info@airport-hotel-paderborn.com  
www.airport-hotel-paderborn.com

**Einfamilienhaus**  
voll zweigeschossig  
mediterraner Baustil  
Wohnfläche ca. 128 qm  
Festpreis: 140.100,00 €  
Antrag auf öffentliche Mittel hasten!

**HÜPPMEIER**  
BAUGESCHÄFT GMBH

NEUBAU · SANIERUNG  
AN- UND UMBÄUEN

Dipl.-Ing. Helmut Huppmeier  
Architekt und Innenausstatter  
Planung · Statik · Bauleitung

AM GURSKESKAMP 13  
39558 LIPSTADT-DEHNINGHAUSEN  
TELEFON 0 29 41/22 25  
oder 1 88 99 · FAX 2 36 33  
info@huppmeier-bau.de  
www.huppmeier-bau.de

— 24 Std. Notdienst —

**Glas Dickhut**

- Duschabtrennung aus Glas
- Spiegel
- Ganzglasanlagen
- Überdachungen aus Glas
- Reparaturverglasungen

**Glas Dickhut**  
Geeseker Straße 10  
33142 Steinhäusen  
Telefon 0 29 51 / 93 43 21  
Telefax 0 29 51 / 93 43 23  
Mobil 0171 / 7 23 24 54



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei

## Private Vorsorge leicht gemacht

Die Riester-Rente zeigt es: Private Vorsorge kann ganz leicht sein. Sichern Sie sich jetzt attraktive Zulagen und Steuer-Vergünstigungen. Sprechen Sie einfach persönlich mit einem Berater ganz in Ihrer Nähe.

**Volksbank Büren und Salzkotten eG**  
— kleine Bank in der Region —

Weitere Informationen unter [www.volksbank-ic.de](http://www.volksbank-ic.de)